

Order of Saint Lazarus: Primary sources

Master of Sancti Lazari de Burtonensis. Contract involving land transfer drawn up between the 'magistrum et fratres Sancti Lazari de Burtonensi ex una parte, et Willelmum fillium Inette de eadem ex altera' dated late 13th century. original source lost; copied in a cartulary on parchment in 1404. Brit. Lib., ms. cotton Nero C XIII, fol.30 verso

- Transcribed in: R. Hyacinthe. L'Ordre de Saint-Lazare de Jérusalem au Moyen Age. Études & Communication Édition, Bez-et-Esparon, 2003, p.204
- Transcribed in: Charles Savona-Ventura. The Order of Saint Lazarus in the Holy Land. Grand Priory of the Maltese Islands - MHOSLI, Malta, 2011.

Late 13 th cent. Burton, Leicestershire, England	Master of Burton	Land transfer document between the Master and brothers of Saint Lazarus of Burton and William, son of Inette. The transfer involves the exchange of two "seliones" of land.
--	------------------	---

Sciant presentes et futuri quod hoc est escambium tactum inter magistrum et fratres Sancti Lazari de Burtonensi ex una parte, et Willelmum filium Inette de eadem ex altera, videlicet; quod dicti magister et fratres dederunt in escambium dicto Willelmo duas seliones simul iacentes versus austrum a dicta villa de Burtonensi abutantes super circa iiii furlonges, ende iuxta terram abbatis de Valle Dei versus orientem et terram iam dicti Willelmi versus occidentem, pro duabus seliones iuxta terram abbatis de Valle Dei versus orientem, et terram dictorum fratrum versus occidentem, super culturam que iacet inter regium vicum iuxta capellam de Burtonensi et se extendit usque ad curiam dictorum fratrum Sancti Lazari, abutantes versus austrum super viam que iacet inter illam culturam et curiam Willelmi de Cumeri.

Dicti autem magister et fratres et successores eorum dicto Willelmo et eius heredibus dictas duas seliones, quamdiu dictus Willelmus et heredes sui dictas duas seliones eisdem warrantizare poterint, warrantizabunt. In huius rei testimonium sigillum capituli dictorum magistri et fratrum scripto predicti Willelmi et sigillum dicti Willelmi scripto magistri et fratrum predictoaim est appensum. Hiis testibus Petro Burdet de Burtonensi, Johanne filio suo, Willelmo de Cumeri de eadem, Gilberto filio suo, Johanne Fegge et aliis.